



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.11/2007/5
25 July 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов

Шестьдесят третья сессия

Женева, 12-15 ноября 2007 года

Пункт 5 с) предварительной повестки дня

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К СПС

Новые предложения

Приложение 2

Передано Нидерландами

Введение

1. В директиву 92/1/ЕС Европейской комиссии были включены положения о приборах, регистрирующих температуру (регистраторы температуры), для хранилищ и транспортных средств. Эта директива вступила в силу 31 июля 1993 года. Вместе с тем введение этих положений для железнодорожных транспортных средств было отложено до момента, который было решено "определить позднее".

2. Директива 92/1/ЕС была отражена в тексте приложения 2 к Соглашению (СПС). В результате замены директивы 92/1/ЕС постановлением № 37/2005 ЕС срок действия исключения для железнодорожных транспортных средств истек 1 января 2006 года.

Предложение

3. Внести поправку в первое предложение второго подпункта пункта 1 приложения 2 (исходный текст выделен курсивом, текст, подлежащий исключению, зачеркнут).

С этой целью транспортные средства, используемые для перевозки быстрозамороженных пищевых продуктов, за исключением железнодорожных транспортных средств, оснащаются устройством, предусмотренным в добавлении 1 к настоящему приложению.

Обоснование

4. Для того чтобы приложение 2 к СПС по-прежнему соответствовало законодательству ЕС, в него требуется внести поправку. См. первое предложение статьи 3 аннулированной директивы 92/1/ЕС и второй пункт статьи 5 постановления № 37/2005 ЕС.
